

英文论著里华人名字的写法

陈木法 (北京师范大学数学科学学院)

以本人的名字为例, 华人社会 (台湾、香港、新加坡等) 的通用写法是 Mu-Fa Chen. 我们所熟悉的著名华裔数学家都用此写法, 例如:

华罗庚 (Loo-Keng Hua)

陈省身 (Shiing-Shen Chern)

许宝騄 (Pao-Lu Hsu)

钟开莱 (Kai-Lai Chung)

在我国大陆推广汉语拼音之后, 许多杂志就把汉语拼音 (中文) 直接当成英语用, 写成“姓、名”格式: Chen Mufa. 也有少量依英文语法写成“名、姓”格式: Mufa Chen. 这样, 共有 3 种写法:

(a) Mu-Fa Chen

(b) Chen Mufa

(c) Mufa Chen

要理解这 3 种写法的差别, 简便的办法是使用 Google 学术搜索, 查一下它们的缩写条目. 使用 (c), 搜索词组 “M Chen”, 有近 200 万条, 首页上没有一条跟我相关; 使用 (a), 搜索 “M F Chen”, 有约 2.5 万条, 第一条即是我的专著; 使用 (b), 依英文规则应搜索 “Mufa C”, 竟然有 500 多条, 首页都是我发表在国内杂志上的文章. 这很有意思, 这个世界上姓 “Mufa” 的大概独一无二, 但这姓是假的. 此外, 大家知道, 英文有 “middle name” 一说, 它常可省略, 但中文中的中间字却不可缺, 否则变成另一人名.

基于以上情况, 我建议使用写法 (a). 但愿大家能够支持, 以减少目前的混乱状态.

上述 Google 搜索结果的首页, 附于后.

找到约 1,860,000 条结果 (用时0.14秒)

“Chen, M.”的用户个人学术档案



Margaret W Chen - 在 [aero.org](#) 的电子邮件经过验证 - 被引用次数：39934

Ming-Syan Chen - 在 [ntu.edu.tw](#) 的电子邮件经过验证 - 被引用次数：27992

Meng Chen - 在 [ucr.edu](#) 的电子邮件经过验证 - 被引用次数：9563

Analysis of the genome sequence of the flowering plant *Arabidopsis thaliana*

S Kaul, HL Koo, J Jenkins, M Rizzo, T Rooney... - *nature*, 2000 - [uncch.pure.elsevier.com](#)

Abstract The flowering plant *Arabidopsis thaliana* is an important model system for identifying genes and determining their functions. Here we report the analysis of the genomic sequence of *Arabidopsis*. The sequenced regions cover 115.4 megabases of the ...

被引用次数：7437 相关文章 所有 13 个版本 引用 保存 更多

Review of particle physics particle data group

J Beringer, JF Arguin, RM Barnett, K Copic... - *Physical Review D* (...), 2012 - [lup.lub.lu.se](#)

... DM; Baer, H.; Band, HR; Basaglia, T.; Bauer, CW; Beatty, JJ; Belousov, VI; Bergren, E.; Bernardi, G.; Bertl, W.; Bethke, S.; Bichsel, H.; Biebel, O.; Blucher, E.; Blusk, S.; Brooijmans, G.; Buchmueller, O.; Cahn, RN; Carena, M.; Ceccucci, A.; Chakraborty, D.; Chen, M. -C.; Chivukula ...

被引用次数：8252 相关文章 所有 24 个版本 引用 保存 更多

Review of particle physics

C Amsler, M Doser, M Antonelli, DM Asner, KS Babu... - *Physics Letters B*, 2008 - Elsevier

This biennial Review summarizes much of particle physics. Using data from previous editions, plus 2778 new measurements from 645 papers, we list, evaluate, and.

被引用次数：7542 相关文章 所有 21 个版本 引用 保存

Observation of a new boson at a mass of 125 GeV with the CMS experiment at the LHC

S Chatrchyan, V Khachatryan, AM Sirunyan... - *Physics Letters B*, 2012 - Elsevier

Results are presented from searches for the standard model Higgs boson in proton–proton collisions at $\sqrt{s} = 7$ and 8 TeV in the Compact Muon Solenoid experiment at the LHC, using data samples corresponding to integrated luminosities of up to 5.1 fb⁻¹ at 7 TeV and 5.3 ...

被引用次数：7748 相关文章 所有 79 个版本 引用 保存

Evidence for oscillation of atmospheric neutrinos

Y Fukuda, T Hayakawa, E Ichihara, K Inoue... - *Physical Review Letters*, 1998 - APS

Page 1. VOLUME 81, NUMBER 8 PHYSICAL REVIEW LETTERS 24AUGUST 1998

Evidence for Oscillation of Atmospheric Neutrinos Y. Fukuda,1 T. Hayakawa,1 E.

Ichihara,1 K. Inoue,1 K. Ishihara,1 H. Ishino,1 Y. Itow,1 T. Kajita ...

被引用次数：5613 相关文章 所有 14 个版本 引用 保存

Guidelines for the use and interpretation of assays for monitoring autophagy

DJ Klionsky, FC Abdalla, H Abeliovich, RT Abraham... - *Autophagy*, 2012 - Taylor & Francis

In 2008 we published the first set of guidelines for standardizing research in autophagy. Since then, research on this topic has continued to accelerate, and many new scientists have entered the field. Our knowledge base and relevant new technologies have also ...

被引用次数：3788 相关文章 所有 120 个版本 引用 保存

找到约 24,900 条结果 (用时0.02秒)

From Markov chains to non-equilibrium particle systems

MF Chen - 2004 - World Scientific

The main purpose of the book is to introduce some progress on probability theory and its applications to physics, made by Chinese probabilists, especially by a group at Beijing Normal University in the past 15 years. Up to now, most of the work is only available for ...

被引用次数: 647 相关文章 所有 4 个版本 引用 保存 更多

Mice deficient in methylenetetrahydrofolate reductase exhibit hyperhomocysteinemia and decreased methylation capacity, with neuropathology and aortic lipid ...

Z Chen, AC Karaplis, SL Ackerman... - Human molecular ..., 2001 - Oxford Univ Press

Abstract Hyperhomocysteinemia, a risk factor for cardiovascular disease, is caused by nutritional and/or genetic disruptions in homocysteine metabolism. The most common genetic cause of hyperhomocysteinemia is the 677C→T mutation in the ...

被引用次数: 492 相关文章 所有 7 个版本 引用 保存

Consumer attitudes and purchase intentions in relation to organic foods in Taiwan: Moderating effects of food-related personality traits

MF Chen - Food Quality and preference, 2007 - Elsevier

There is an increasing emphasis on understanding the consumer's motives for the choice of food types. Meanwhile, an individual's food-related personal traits are suspected of playing a moderating role in influencing personal food choice. This study aims to understand what ...

被引用次数: 414 相关文章 所有 4 个版本 引用 保存

Combining grey relation and TOPSIS concepts for selecting an expatriate host country

MF Chen, GH Tzeng - Mathematical and Computer Modelling, 2004 - Elsevier

As international corporate activities increase, their staffing involves more strategic concerns. However, foreign assignments have many differences, and dissatisfaction with the host country is a known cause of expatriate failure. From the point of view of an expatriate ...

被引用次数: 342 相关文章 所有 8 个版本 引用 保存

Intraductal papillary neoplasia of the liver associated with hepatolithiasis

TC Chen, Y Nakanuma, Y Zen, MF Chen, YY Jan... - ..., 2001 - Wiley Online Library

Abstract Intraductal papillary growth of neoplastic biliary epithelia with a fine fibrovascular stalk (intraductal papillary neoplasia of liver [IPN-L]) resembling intraductal papillary mucinous neoplasm of pancreas is occasionally associated with hepatolithiasis. In this ...

被引用次数: 242 相关文章 所有 11 个版本 引用 保存

A new heuristic for test suite reduction

TY Chen, MF Lau - Information and Software Technology, 1998 - Elsevier

A testing objective has to be defined in testing a program. A test suite is then constructed to satisfy the testing objective. The constructed test suite contains redundancy when some of its proper subsets can still satisfy the same testing objective. Since the costs of executing test ...

被引用次数: 183 相关文章 所有 5 个版本 引用 保存

Surgical treatment of hepatolithiasis: long-term results

YY Jan, MF Chen, CS Wang, LB Jeng, TL Hwang... - Surgery, 1996 - Elsevier

Background. Hepatolithiasis is a common disease in East Asia and is prevalent in Taiwan. Surgical and nonsurgical procedures for management of hepatolithiasis have been discussed, but long-term follow-up results of surgical treatment of hepatolithiasis are rarely ...

被引用次数: 148 相关文章 所有 7 个版本 引用 保存

找到约 506 条结果 (用时0.02秒)

Estimation of spectral gap for Markov chains

C Mufa - Acta Mathematica Sinica, 1996 - Springer

Abstract The study of the convergent rate (spectral gap) in the L^2 -sense is motivated from several different fields: probability, statistics, mathematical physics, computer science and so on and it is now an active research topic. Based on a new approach (the coupling ...

被引用次数: 90 相关文章 所有 6 个版本 引用 保存

Optimal Markovian couplings and applications

C Mufa - Acta Mathematica Sinica, 1994 - Springer

Abstract This paper is devoted to studying a new topic: optimal Markovian couplings, mainly for time-continuous Markov processes. The study emphasizes the analysis of the coupling operators rather than the processes. Some constructions of optimal Markovian couplings ...

被引用次数: 44 相关文章 所有 6 个版本 引用 保存 更多

Exponential L^2 -convergence and L^2 -spectral gap for Markov processes

C Mufa - Acta Mathematica Sinica, 1991 - Springer

Abstract This paper deals with the exponential L^2 -convergence for jump processes. We introduce some reduction methods and improve some previous results. Then we prove that for birth-death processes, exponential L^2 -convergence coincides indeed with exponential ...

被引用次数: 37 相关文章 所有 6 个版本 引用 保存

Coupling for jump processes

C Mufa - Acta Mathematica Sinica, 1986 - Springer

Coupling is probably the most important technique in the subject of interacting particle systems. It is also very useful for other stochastic processes. For discrete time Markov processes, the coupling theory was studied expansively by Dobrushin, Griffeath, ...

被引用次数: 29 相关文章 所有 8 个版本 引用 保存

Estimate of exponential convergence rate in total variation by spectral gap

C Mufa - Acta Mathematica Sinica, 1998 - Springer

Abstract This note is devoted to study the exponential convergence rate in the total variation for reversible Markov processes by comparing it with the spectral gap. It is proved that in a quite general setup, with a suitable restriction on the initial distributions, the rate is ...

被引用次数: 18 相关文章 所有 10 个版本 引用 保存

Infinite dimensional reaction-diffusion processes

C Mufa - Acta Mathematica Sinica, 1985 - Springer

The background of the reaction-diffusion processes can be found in Haken [4] and Jünger and Lee [1]. For finite dimensional case, the reaction-diffusion processes have been studied by Yeh and Chen [5]. In particular, it has been proved there that the process corresponding to ...

被引用次数: 17 相关文章 所有 5 个版本 引用 保存

Markov processes and field theory

H Zhenting, C Mufa - Kexue Tongbao, 1980 - math0.bnu.edu.cn

Then $Q=(q_{ij})$ is called a Q -matrix. If $Q=(q_{ij})$ is finite, i.e. $q_{ij} < +\infty$, $\forall i, j \in E$, then $P(t)$ satisfying (3) is called a Q -process. The two questions (i) and (ii) mentioned above also exist for the Q -matrix. Furthermore, there appears another question: (iii) When does there exist a ...

被引用次数: 17 相关文章 引用 保存